

wLh&c;cbnh trsvftom;t& awmi h acwrfn a [mpmomsif ay:aygutcbnif [k
aumutsuts:Muon/ ou&mf 940-1000 twof a [mpmomsif &Ely [klyug on/

awmi h rih aZ, &Eh vrfn pmqhv f u m o l a x m i f s ; \ o m ? awmi h h r i h m v h
ou&mf 940 cE p i w f z h o j z p o n / taemubuv e r i f v u x u f t i f 0 o l a m u f m u m
be f a w n b e w k s m ? b e m w i l e w k s m ? t i f 0 n t b e w k s m ? r i f e e m c s i f E s h b e f x e f
y q i a w m a r n u e f r s m a & z l c h o m p m q j z p o n /

omcsifpmq h Z, &Eh v f u m a j r w i z m w j z p o n / t r y & y x r i t h w n e e f w n f
b h a w n f r i f w m u a u m u f l y d p m q h e m u c e l x m j c i f c h o j z p o n / x h h u m i h b h a w n f
r i f v u x u f u s b m a [m p m o m s i f a y : a y g u t v n j c i f j z p a h u m i f o b m c h i v h y o n /
(u A s m A E o m u r f ' l v d u @ ? p m - 1 6 6 ? o m c s i f [i r o r k v a c : a 0 : a & ; o m M u o n f s m u h
e e f p 0 p m a w n p n e i f r s m t & a u m u f b x w E l w f y c u f t r s v (6) w o f a Z , & E h v l o c h
awmi h e h r i h p m O p o m a t m i f [h z n f y c u f u h v n f a w (e o n) ¹

[h u m u b i f p m w o f p m a y o h w o l u a z n f y x m y g o n / x h h u m i h o m c s i f a [m p m r s m
o n f a w m i h a c w h e m u y i l f r s m a y : x e f v n e h b n i f [k q l a y r n /

o j z p e u m u s u b a e r * f v m t p c a [m p m u l l a & c h o m y k h q & m a w n f (a e t h q & m a w n f)
r h a w m i h a c w f ' r y g v y s u h & z b o n h y k h q & m a w n f [l v y g b j u l e f a b m i h a c w f b h a w n f
r i f v u x u f o h [l w f x h c w h e m u y i l f w o f a y : a y g u t c h o m & [e f p m q h j z p l w e m o n /
p m a y o h w o l s m q u f u u & f a z b i h y o n /

2/ w i f r i y h a e o m y k h q & m a w n f \ y n m a e ; l b 0 g ' a [m p m a z m f x l w a v h v m c s u f

2;1 t a h u m i f t & m y i l f a v h v m c s u f

u s u b a e r * f v m . . . t p c a o m p m w o f p m q h u m u m & o l w i l f u t p j y k u m a [m p m u l l
p w i f y g o n / [h & s o a e m t c g [k l u m & b w p & b w o f u b n j r w q h o m y k h v u d w p 0 d
& h u m i f ? x h h u m i h w o n f a e l p 0 y g r a w n t e f y s u h & o v z w i w w a h u m i f t o d g 0 g E s h
t o b z m u v n f a u m i f c s t h u m u m & o l w i l f b 0 i n e h u m i f y g r d o e s h q h o m y s u h
t o h e t o k m a u m i f a u m i f j z i h w p f t * h c a v m u f t x & o v i w w y h a e h r j c m & o v z w b j z i h
r , m j z p b l u o a b m u y l u h

[a & s o a e m c g ? & b w p & b r f n q & m u b n j r w i w n p m r v n f w w r x i b i ?

E l w f s v u , b b i f v b a v ; y g z w b h u m u ? r r s m r e n f w p f t * h c a v m u f u h p e d
p e m y s u l v u f e s h y g r d e f u h e l h r j c m & o v o n f s m e s h r , m j r i a v a t m i f p m a y w w a , m i f
o l u j y h [z l q k m y g o n / p m r w w y g b j y g r u l t b e h i f e f a e l p 0 y g r y s u h & s y i l f u h
& o v z w i w v o i p r , m u t x i b u a t m i f a e l p 0 y l a e a v o n / x h y i f u b n j r w i u y g r d u y j
a e l p 0 & o v z w h e o j z i h t j c m o r s m u w p j c m y s u l v u f r s m u h p m e m v h u m i f a j m v n h u o n /

။ [m [။o;ao;EER [။vpptk? olu&ebaji mi trcvkv? ptcejyonE\$?
 i kvvkv [။ m uwn? a [m [။ tayguav;? awvubon? qeh&&du
 ig;ycm;rs? jyi NvNvDm [k r, m;uhr;&mw } [k ubnjrw&S fjyul ziqkm
 on/ xefzlvay:&B tayguav;rs; taumuav;rs;ul ñēyūn? 'gu&eb
 'guwypR 'guANvcsy? 'gu&dupojzi h &S fjyaeyul ZeDuaocsm emaxmi &tion/
 NyaonZedrfn rsu&nrs;usvmum ubnjrwulwptc&fwn? qlygon/

။awmpmrwwbl} [jzpbnt onhemurS ubnjrwul r, m;ua'gES harnES h
 qlygon/ &pvv&ES h jcpfjcp&njcpfxm;pmul cyvnlvnES h zwbaeom ubnjrwul
 vn? txiāo;ofygon/ ubnjrwulvntptcgurStvafay:ofyul

။r, m;uplvqñi eiftaronjyiygapawmvm? eiftazvhlufiatmifxulu?
 ppvluz&mb, bvmi ig;ycm;ysjyi&rniv? acfavmurS aumi; vA; awmi;
 vbumi;rsvñi upyrdcsonlvtyg&ap}

pw&rs ubnjrwul pmrwwblumi {Oetbn/ i, pOlu zciwlvqñidom yg&ryS
 pmullem;rsvñi pmwvtsiā, miāqmiāom ubnjrwuljzplulr, mjzpbol u aznlvlay
 on/ polZmwlvrfqilumpmqlu pmrwwlvvhl pmwvrsv&ndiyñ ynma&;
 tav;xm;oiñi, pOfnynm&snlu&yulhedñw&f-

။onlv&nñi? wu, jzplyñ Zmwlvrfpluluñ lvñluñ?
 a&Tlv&myPñvmuentemyñef? xñylojzih rēfra, musñ

pOfpm;?em;rvwi? pmayul oimlawnh vavvlv&rs;wñ} [hznfyxmyg
 on/ pmayubiñy? ynmul&ñy? ynmrwwblu [eāqmiāe&onrfñ ynmoi&
 jci;xuf qif&hñumi;vavvlv&trjzpatmif ynmulñpm;oiñy [k wlvv&fxm;
 añumi; aw&ayon/

2;2ta&;tom;yñ favvmcsuf

usuba&r*lvmtpcD a [nmonhauS&ñvixk ynmrwwbl rsnjym;aejciñalumi h
 ynmulvwtmif oiml;apvñciñalumi h a&;om;c [elvlygon/vrñlaygaejci? rvññ
 orsm;aejcionf pmrwwmlaomañumi jzphaonf [k pmqluawvxiñxmayon/
 xññumi h [nprjzih ynma&;MbOg' ay;vñomañumi h a&; [elvayon/ a [npmultrsm;
 em;vnlv&ñom t&ybñpum;rs;jzih a&;om;xmygon/cuteueñom pum;vñ ryg
 Oihay/ xñyipum;vñvsv;rs;ESlvñfa&;zñxmayon/

။a&Tlv&zñvñv? Nlm;olwñpññatmi? jidñwefñuñqi? ouñOvif vDg
 um? qñvñqzwp? tw&fyērefññul cplurñi, ? celxmi, pñif &wenñuib?
 r, m;td&Sñynm&ñ ouEñ, / OrñxñPñ rñrñwñlvñvñawmi;/ pmarnESlvDg/

oEhveb;vDgum;?ebqulvtonfuH axmi(a&ntrn? paompum;vH vS/s;sjziH
 a&;zlx;monuHw&ayon/ pnrwwbftajctaeuH]ac&avmufsaumi; vA;awmi;?
 oEhveb;vDgum;? viDg? pmarnESlvDg vbvvlv(0)-ponjziH pum;vH rxyf
 atmi; a0g[m&luG luG f a&;zEh&hLumi; aw&on/ pmayrwwbN tajctaeuH
 obmxib&trapygon/ pnrww&ayrwwulbmrwlyif r, m;zpblu]cplu&fi, ?
 ouEh, ? ouh0vi? &wenluib}ponjziH pum;vHrxyatmi; a&;zlx;mayon/
 a [nprmw&ftvufajrmu&omt z&rs;vnfaw&on/

]v&onive&aqmi&awmi&trn yPmwifribnfuk&fon(ES)

]ou&ebl aji muftvlp&cl&f ulyon(ES)

]ac&avmufsaumi; vA;awmi;ful&humi;rsv}...ponjziH Oyrmtvuf;rs;uH
 aw&ayon/ x&hLumi;hqlvtsululyHki&trapygon/

]a&f&b&zD a&f&h&my@lvn? &wenluib? vA;awmi;}paom &lyutvuf
 ajrmu&om pum;vHrs;vnfaw&ygon/ ajymv&mulkylvjy&um wifjEh&bjziH t"y&h, f
 ullydobmxib&trapygon/ a [nprmw\tpw&f pnrwwbblbmrwlu emp&eonh
 yg&r&wnf&efy<py&fuH pmwwf [efzi&trnluD [plus, f &v&hey& r, m;u olb, Oif&h
 r, m;ux&efz&lv&pl&cl&fzi []cplonjcpjcp&monh pmuH ri&ho&ojziH olu&lv&telum
 wly&di&zhc:aompjzpy& r, m;u]awnf [kvly&trvm;} qbnfuH]i&gult, lv&mb&rs&onvH
 re&f&rebqulvtonfuH axmi(a&ntrn)} [k cy&wn&wnESh lu&f0g;y&tr;suH zw&onh
 t&cg&mw&btw&uf&E&sbu&unjy&h&, f&ay&m [moajrmuf&aomt z&rs;uHw&Eh&lygon/

a [nprmuH&;z&Rmw&f ulbmrw&pmwwf [e] e&aqmi;ly& re&f&rjz&pbu elp0f yg&r&duy
 &v&zw&ha&on&ob, Oif&h x&h&Lumi;tr, m;u&pDi&R&ESh x&efz&lv&pmvH r [kv&on&rs;uH
 jcp&umpr&fofjy&z&w&cl&fy& ulbmrw&lv&w&w&ly&H pnrwwf [k, m;u qy&ponjziH
 Zmw&vr&f&tp0ftw&h& jzpp0fya&;en&fjziH a&;om;x&mayon/ a&mu&q&h&ty&lv&f&f pm
 rww&onf 'lu&mu&lv&w&ly&H [e&aqmi;rlu tv&f&ay:ww&ly&Hpmayynmubi&lu? ww&atmi;f
 jy&lu [Zmw&vr&f&av;jzi&hu&h&Lumi;fjya&;z&lx&mayon/

a [nprmw&fygOia&om Zmw&vr&f&zelv&tr&tr&vn&f pdvDi&pmz&G zelv&lx&mygon/
 ulbmrw&f pmww&h, mi&aqmi;ly&ziH Zmw&ly&ty&f? x&tr&submrw&luow&h vmz&w&cl&faom
 pmultz&w&f yg&r&tr&efy&lu&bm zw&ly&zi&Zmw&R&e&u&rs&lx&mygon/ r, m;u pnr&sv&w&lv&vm; [k
 olb, Oif&hzi&v Zmw&lv&uly&fuH zelv&ly&yygon/ r, m;zpblu pmww&f&ww&f x&efz&lp
 ul&w&cl&fjci&fjziH Zmw&lx&vly&fuH aw&ayon/ pnrww&h&Lumi;fof&H vA;awmi;fuH
 vi&f&aw&n&csi&h&w&lu&h&ay;yg [k r, m;uajym&ce&f&tr&n Zmw&qif&fy&f Zmw&v&tr&fy&fjziH wifjx&,
 ygon/ a&f&h&q&ma&wn&ajym&v&om ynma&;lb0g'u pny&ft&q&lv&f&f pmww&atmi;bi&f&ef
 ynmww&f&svlt Eb0uv&v&tr&n&lu&wifjx&mayon/

aemufquwlf.

usuba&r*lv m. t pc&f& mawm\ a [n pm

usuba&r*lv m Elwvewqjz ilawZmausDef usub&weESU a&Feb&zD q&gvlu
emolwlf lMum; olwlf p&f&at mi fji d lwe fMuDq i fawnf n/

Munvi faw&axmuf *Phea&mu&mw&f awmu f&bn hwe&qmi fawmi b&g f&h yPm
wif jrilbnuk&ef onES f t n&ellwuh0/

a&Soa&mtcg &fwp&f&f& q&mulbnjrwlwlv pms&vnfwwfxib; elv&svf
u, bbif vlv&v;yg; zw&blum;u rrs&ren&f wpt *fj&v mu f&h p&f&f&my&v u f&ESU
yg&f&f&u&f aelhrjcm; &f&vbn&f&ESU r, mjri&vatmif pmayww&h, mi f olujy&f
tv&f&lv m romr, m&f&omcgw&f zw&fygq&f&f on l y i p mu f u l l t s i f a t m i b r j y k w n f
vp&f&f&f i f t j c m ; w p l y g ; [p m r s ; u l l z w f y g v m ; q m u & m v f y g r p m a l u m i y i f o r z w f s i f

jy p w i f e f i a e y g & a p a w n l t & s i b m ; t r s a j y m i o a b m u s o l r e f r u o d v v u f
i g l v i v u P m v b & ; n p m r s n f w w f x i b ; o n h b u m i f t i u b j i c i f o d a t m i f
r w l f & n f u s a w m i h n u l t v l v t e f y f r s a m u l v w & m & m & p o i b & E S l j c p f i w a p x m j y e a v /
o u h 0 v i h u m i b s h ... t w f u c y j y d v f i a l b n f a l b n f u l l u s e n f o m ; v D g u m p u m ;
b, E s l m v d f r n l [k v n b m r d c : w n l v l a l b n f a r m i f i f t f i w f w p c b n f r k v p k
v l t i b h y i u e m ; v l v i r s u a y ; j i m a & m u l v m ? b, E s f m v l r o d p m \ v u P m
a r m i f i f v m i q u l v p n z w f y g t h t w f y l e f r e f r u b u h v a o n f

r&f&h - & s f r z w p r f y g r n f a y ; w n h a y d l a w m i f a v & m v f c p l u f i , D i b n f i , l v i f
o l r e f r u w h w l z w f y g a e n f a l b n p m p u m ; o n p m o h t v m ; b, u l l n i a u m i f r n f
q l r n l u l n f r o d a u m i f v d f a x m i f o m r a u m i f v d h a y ; l u & a t m i f o e p n l u l u e f
j y i f y g r n f a r m i f i f v i ?

r j y i e l b s f b, h n l u m i l u s o v l a & e f o c i f & s f c b & s f w h y n l u l p p a l v y g e s u w u g
c e l x m i, p d i f a l v t s y v, l w i b n f c y i b h t & r n l w l q e h & d u m i g y o q m r s m ; j y i a y
a w n f & w e n l u i b p v r y e s u & e b l u t s w l u t l i t o u r v l x l u l j r e f r e y e l v n h & a t m i f
o e f a v m i f a n m i h & y e f o a j y e s f t t h e o r l u f o i l u o h v b s f r w z d e m D, i a t m i f v g f r
n f t a l u m i f u l l q k i, f a w m i f i a v m i f v l u l u o e f a n m i h & w n l v j n f j z n f o m o m
r, m ; u l l f a v & m v f ?

r, m ; t d f s f y n m & l u r o d v [e D r f x D m P E S f o u E l u, l u i b l r i f u, p h u, l
l u m ; o r a u m i f o n f t a l u m i f u l l i, f a y g i f a p l a p l u l l ? z w f a w n f r y g / p m t r k u l l a x m u l l
q i j c i a o n & f y l u, h a x a x g o l i, f s m a & ; o v h a y ; v m o n u p m t i q i f j c i f o w d k m
[l v f s n f z w f y g a e n f

r [l v l v u f a c s l w w b n f p m a r n e s l v d g u l b n l v p c g a w l r j i m i p m t o h t u l l e i b o f
q l b v m / t z s n e p b u t e f & s f a w n l u e & i f a & e f w f u r i f r l w y h c o e f t l u o n f

*Pfwl rēl[vlvvōf xōyā: rsmwif pmutyih&Ml&\? xōyā: rsmwif a&ay; vlvf
 onp̄m r&S̄b̄bevd̄lr̄n̄v̄m? eifēf̄r̄wef̄ clus, f̄yef̄ ī ek̄q̄ul̄v̄l̄ton̄f̄ul̄x̄mīfām̄l̄
 rn̄h̄ [m [lu ao; ao; EEk [lv̄pp̄k̄f̄ol̄ū&ebl̄ ajim̄l̄r̄c̄v̄lv̄p̄l̄c̄ēh̄w̄f̄yon̄l̄ĒS̄ f̄īlv̄lv̄v̄f̄
 [l̄ [muwn̄f̄? a [m [lūtaygūlav; av̄lv̄lv̄on̄l̄p̄m̄ qēh̄&&̄d̄m̄ iḡȳq̄m̄ys̄m̄
 jyif̄ jȳf̄ȳv̄m̄ [k r, m̄ul̄r; &mw̄ōf̄.. /

r, m̄up̄lv̄q̄l̄r̄ eip̄m̄z̄l̄m̄ eit̄aron̄jyif̄ȳgapaw̄nl̄v̄m̄/ eit̄az̄v̄h̄lv̄f̄
 iat̄m̄ix̄lv̄ū pp̄lv̄lv̄z̄l̄m̄b, bl̄v̄m̄ iḡȳq̄m̄ys̄m̄jyif̄&rn̄lv̄h̄ ac̄f̄av̄m̄ur̄f̄aumīf̄
 v̄Ālav̄m̄īf̄ul̄lv̄humīf̄ r̄v̄l̄r̄ up̄ȳr̄c̄son̄f̄ ul̄f̄ȳḡ&apaw̄nl̄t̄&S̄l̄b̄m̄/

w&m̄; u&m̄; u&ēf̄c̄n̄f̄c̄ȳr̄n̄f̄ oĒā̄veb̄m̄; v̄D̄gum̄; ul̄lv̄īb̄m̄jyif̄ raec̄s̄īr, m̄; u
 p̄lv̄f̄ȳs̄ul̄v̄īD̄ḡcs̄ul̄h̄ ul̄f̄ȳs̄ul̄ā&nl̄r̄n̄f̄ on̄f̄ul̄k̄n̄f̄ wu, f̄z̄p̄ȳl̄m̄v̄f̄t̄p̄lv̄h̄ ul̄h̄ lv̄lv̄f̄
 lv̄lv̄m̄&f̄eb̄q̄&m̄ y@lv̄mū en̄f̄emȳl̄ēf̄ x̄h̄ȳlv̄oj̄zīl̄ rēf̄ra, m̄ul̄m̄p̄ōf̄p̄m̄ī em̄r̄f̄w̄if̄
 p̄maȳul̄bīlv̄aw̄nl̄ v̄lv̄v̄v̄l̄r̄sm̄; w̄l̄/

(yclul̄īj̄r̄ll̄e, f̄taem̄ul̄c̄sm̄ul̄ef̄&&ō̄p̄aus̄m̄īf̄&f̄ - ac̄ḡcs̄ȳDr̄f̄būf̄S̄ac̄ḡcs̄ȳh̄aus̄mb̄ūf̄
 tx̄dū t̄p̄c̄h̄t̄q̄h̄ "r̄ō̄w̄f̄z̄w̄x̄l̄r̄sm̄ ayr̄? ul̄lv̄lv̄m̄īfā&? M̄ul̄k̄p̄āȳr̄S̄ul̄, bn̄f̄)